Bruks–anvisning

S

Sid 2

NO

Sid 24

Käyttöohje

FIN

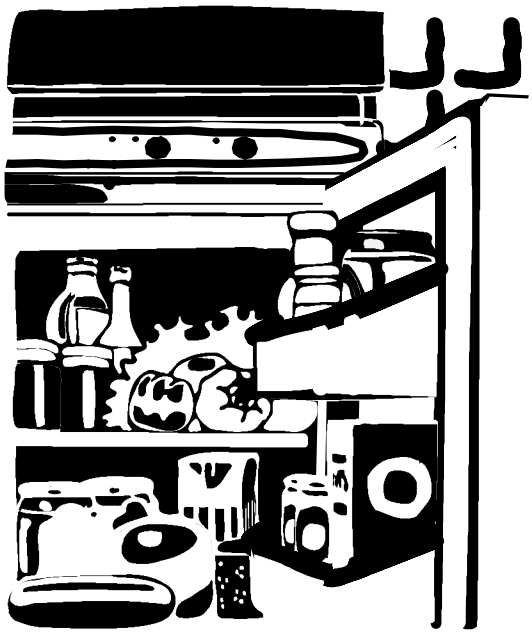
Sid 13

Brugs–anvisning

DK

Sid 35

KYL/SVAL JÄÄ–/VIILEÄKAAPPI KJØLE/SVALE KØLE/SVALE



QR2210A, QR2210W,
QR2210X, QR2210K

8182012–04/0

Information om sikkerhed DK

Deres nye køleskab kan have andre funktioner end den tidligere model.Gennemlæs omhyggeligt denne brugsanvisning for at lære, hvordan skabet virker og om plejen af det. Gem denne brugsanvisning. Den vil være uundværlig, hvis skabet senere sælges, eller foræres til andre.

Anvendelse

- Formålet med skabet er at opbevare almindelige madvarer til husholdningen, som omtalt i denne vejledning.
- Opbevar ikke eksplosive gasser eller væsker i køle-/svaleskabet . De kan eksplodere og medføre skader på personer eller ejendom.
- Anvend ikke skarpe genstande på kølesystemet på bagsiden og indvendigt i skabet. Hvis kølesystemet punkteres, bliver skabet beskadiget, og madvarerne i skabet ødelagt.
- Kanter og dele, man normalt ikke kommer til, kan være meget skarpe. Vær forsigtig ved flytning at skabet. Anvend altid handsker.

Børn

- Vær opmærksom på at små børn ikke leger med skabet og kontrolknapperne, eller det indvendige i skabet

Destruktion af gamle skabe

Ved bortskaffelse af skabet afleveres det til korrekt genanvendelse. For yderligere information henvises til kommunen.

Indholdsfortegnelse DK

Information om sikkerhed 35
Destruktion af gamle skabe 35

Indholdsfortegnelse 35

Beskrivelse af køleskabet 36
Betjening 36

Inden skabet tages i anvendelse 36

Sådan anvendes køleskabet 37
Tænd for strømmen til køleskabet og indstil den korrekte temperatur 37
Sluk for strømmen 37
Temperaturen inde i køleskabet 37
Måling af temperaturen 37
Alarmer og andre funktioner 38
Skabets indvendige dele 39
Demontering af flaske- og dåseholder 39

Råd og vejledning 40
Energibesparelse 40
Skabet og miljøet 40
Beskyt miljøet 40

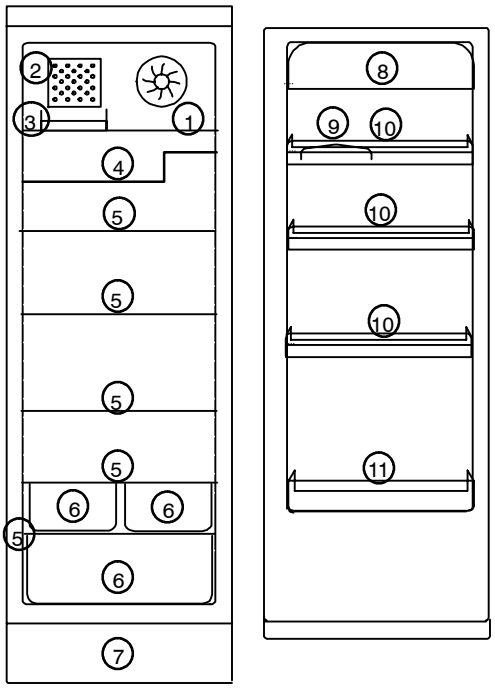
Vedligeholdelse 40
Afmontering af ventilationsristen 40
Rengøring 40
Afrimning af køleskabet 41
Udskiftning af pæren 41
Udskiftning af kulfilter 41
Når skabet ikke skal anvendes 41

Hvis skabet ikke fungerer tilfredsstillende 42
Service og reservedele 42
Fjel og mangler / Afhjæplningsret 43

Tekniske data 43

Installation 44
Tilslutningsledningen 44
Udpakning 44
Montér pedalen 44
Rengøring 44
Fjern transportsikringerne 44
Placering af skabet 45
Omhængsling af dør 46
Elektrisk tilslutning 46

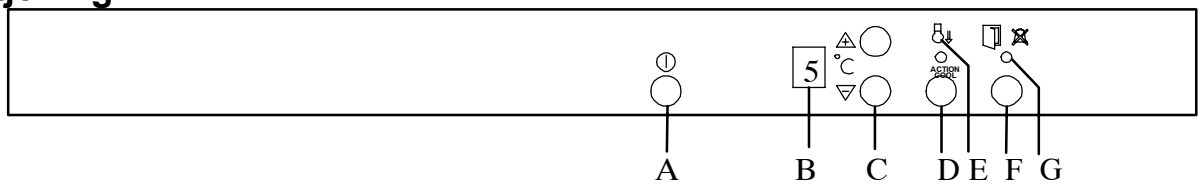
Beskrivelse af køleskabet DK



Model QR2210A/QR2210W/
QR2210X/QR2210K

1. Hurtignedkølingshylde
2. Gitter
3. Holder for flaske
4. Flaskehylde
5. Glashylde
6. Grøntsagsskuffe
7. Ventilationsgitter
8. Smørrum
9. Æggeholder
10. Hylde i dør
11. Flaskehylde

Betjening



A. Afbryder til køleskab
Tænder og slukker for køleskabet.

B. Temperaturdisplay
Viser gennemsnitstemperaturen i køleskabet.

C. Temperaturvælgere/termostat
Anvendes til at indstille temperaturen.

D. Knap til superkøling (ACTION COOL)
Anvendes til at tænde og slukke for superkølingsfunktionen.

E. Gul indikatorlampe
Lyser ved superkøling.

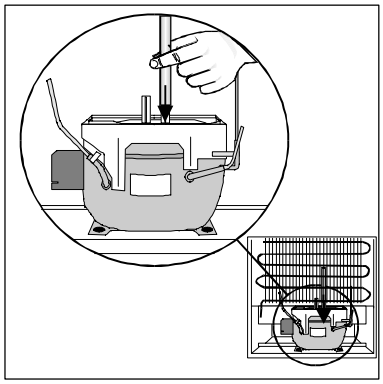
F. Alarmknap
Anvendes til at afbryde lydalarmen.

G. Rød advarselslampe
Blinker, når en af alarmerne er blevet udløst.

Inden skabet tages i anvendelse DK

Anbring skabet, som omtalt i afsnittet "Placering af skabet".
Kontrollér at drænslangen på bagsiden af skabet er nede i drypbakken.

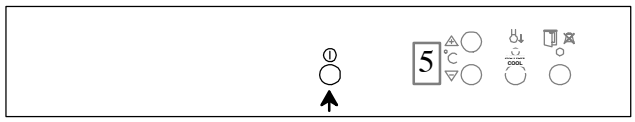
⚠ Inden stikket sættes i stikkontakten for første gang, skal man lade skabet stå oprejst i ca. 4 timer, da kompressoren ellers kan beskadiges. Dette giver olien mulighed for at returnere til kompressoren.



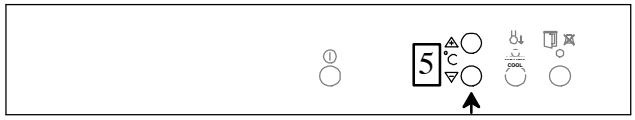
Sådan anvendes køleskabet DK

Tænd for strømmen til køleskabet og indstil den korrekte temperatur

Tænd for strømmen:
Tænd for strømmen til køleskabet ved at trykke på afbryderknappen.

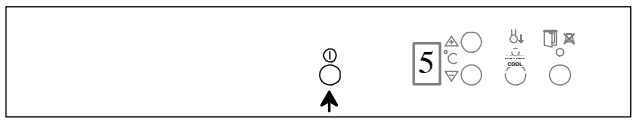


Indstilling af temperaturen
Tryk på knapperne indtil den ønskede temperatur blinker på temperaturdisplayet. (Temperaturen kan indstilles mellem +2°C og +8°C).
"+" hæver temperaturen.
"-" sænker temperaturen.
Når temperaturen er indstillet ses "-" på displayet, indtil temperaturen når til +9°C eller under.
Lad skabet køre i 24 timer, når temperaturindstillingen ændres. Dette giver temperaturen mulighed for at stabilisere sig inde i skabet.
Det er ikke nødvendigt at indstille temperaturen igen, når der tændes for skabet efter at have været slukket. Termostaten husker den tidligere indstillede temperatur.



Sluk for strømmen

Afbryd for strømmen ved at trykke på afbryderknappen.
For at hindre forkert betjening, skal knappen holdes nede i ca. 1 sekund.



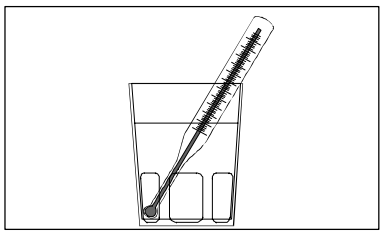
Strømmen til skabet afbrydes først helt, når stikket er trukket ud af stikkontakten.

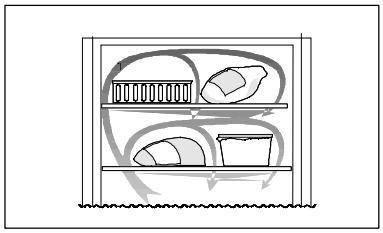
Temperaturen inde i køleskabet

En passende temperatur i køleskabet er ca. 5°C. Hvis termostaten er sat til en for kold temperatur, vil madvarer med et stort vandindhold begynde at fryse, hvis de er anbragt på de koldeste steder i køleskabet. Billedet viser de koldeste og varmeste steder i køleskabet.

Måling af temperaturen

Hvis temperaturen måles med et standardtermometer, bør det anbringes i et glas vand centralt placeret i skabet. Dette vil give et billede af temperaturen inde i madvarerne. Anbring ikke termometret hængende eller liggende direkte på hylden.





Tips:

- Fordel madvarerne, så den kolde luft kan cirkulere frit mellem produkterne.
- Anbring aldrig varme ting i skabet vent til de er kølet ned.
- Dæk alle madvarer.

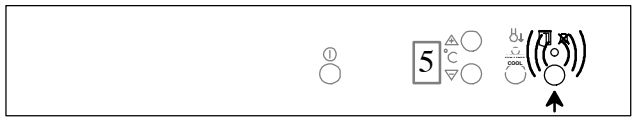
Alarmer og andre funktioner

Alarm for åben dør

Hvis døren er åben i mere end 5 minutter, begynder den røde advarselslampe at lyse og der vil lyde en alarm.

Afbryd lydalarmen ved at trykke på alarmknappen.

Den røde advarselslampe slukker, når døren lukkes.



Supernedkøling (QUICK CHILL)

Denne funktion har to anvendelsesområder. Dels i forbindelse med, at dåser/flasker skal køles hurtigt ned på Quick Chill hylden. Dels i forbindelse med, at en større mængde stuetempererede varer er placeret i køleskabet.

Nedkølning Dåse/Flaske:

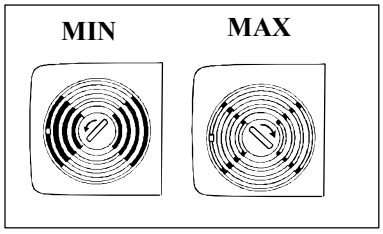
Når varerne er placeret på hylden (se under rubrikken Hurtignedkølingshylde) skal luftreguleringen åbnes til sin maks. position, tryk derefter knappen ind for hurtig nedkøling.

Dette angives på displayet ved, at "C" vises, samt at den gule lampe lyser.

Forceret kølet luft vil da køle varerne ned.

Ved afsluttet nedkøling trykkes igen på hurtignedkølingsknappen, og justeringen sættes tilbage på min. position.

Efter 6 timer afsluttes hurtignedkølingen automatisk. Skabet vender derefter tilbage til normal drift med de tidligere indstillinger.

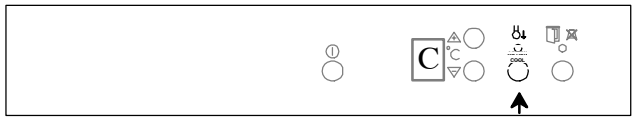


Nedkøling af varme varer:

Denne funktion anvendes i forbindelse med, at en større mængde stuetempererede varer er placeret i køleskabet. Funktionen startes ved at trykke hurtignedkølingsknappen ind.

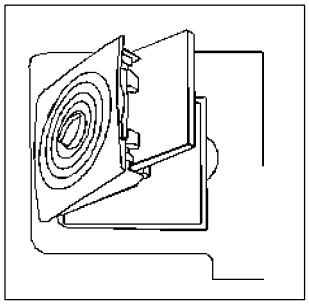
Dette angives på displayet ved, at "C" vises, samt at den gule lampe lyser.

Når funktionen er aktiveret, vil forceret luft køle varerne ned, og temperaturen i skabet stilles om til +2°C. Efter 6 timer afsluttes hurtignedkølingen automatisk, og temperaturen vender efterhånden tilbage til den tidligere indstillede temperatur. Funktionen kan også afbrydes tidligere ved igen at trykke på hurtignedkølingsknappen.



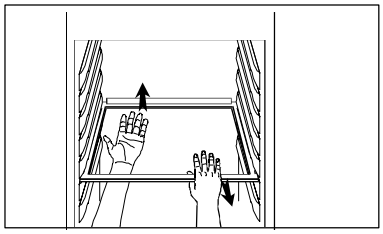
Kulfilterets funktion

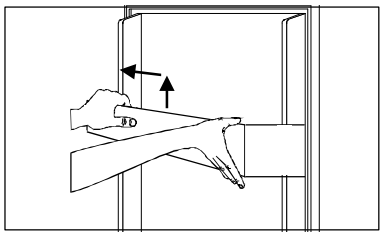
Det indbyggede kulfilter gør, at varer med stærk lugt kan placeres i nærheden af andre varer, uden at disse tager mod smag og lugt.



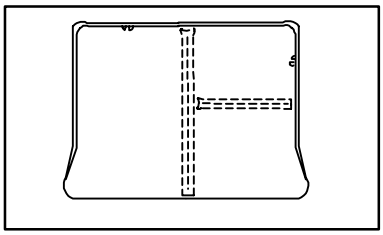
Skabets indvendige dele

Hylderne og rummene i døren kan flyttes og let ændres.
Nogle hylder skal løftes op mod bagkanten for, at man kan tage dem ud.
Den nederste flaskehylde skal altid være på plads nederst i døren. Dørhylden over skal placeres således at over- eller underkant flugter med glashylden over de øverste grøntsagsskuffer. Glashylderne over grøntsagsskufferne må ikke fjernes. Disse er nødvendige for at skabe korrekt cirkulation i skabet. Hylder med høj kant bør anbringes med den høje kant bagerst i skabet.

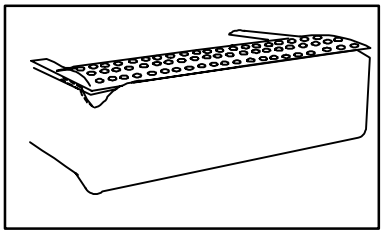




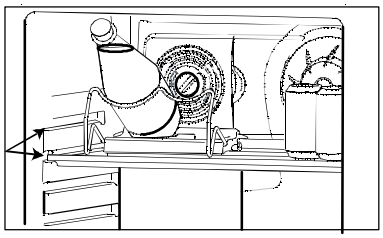
Grønsagsskuffen har to flytbare inddelingsplader med fem forskellige valgmuligheder for at adskille forskellige grønsager.

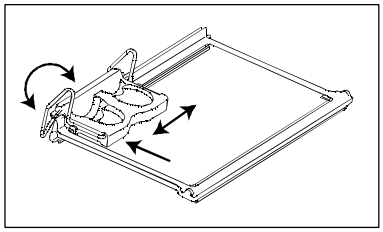


Grønsagsskuffen har en ventilationsliste for at øge luftcirkulationen og mindske risikoen for kondens.

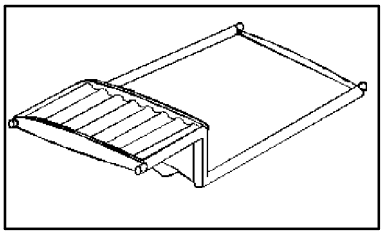


Hurtignedkølingshylde
Den fladere hurtignedkølingshylde kan placeres i et af de øverste spor. For at opnå den bedst mulige funktion skal hylden placeres i andet spor ovenfra.
Flaske- og dåseholder
Flaske- og dåseholderen er flytbar sideværts for at opnå en mere fleksibel placering af dåser og flasker foran gitteret. For at lette sideværts flytning af holderen, tryk hylden bagud. Ved nedkøling af en dåse eller flaske bør placeringen af varen centreres foran gitteret for at opnå den bedste køleeffekt. Flaskestøtten foldes ud, når en stor flaske nedkøles. For beskrivelse af start og stop af funktionen se under rubrik Hurtignedkøling (Quick Chill).



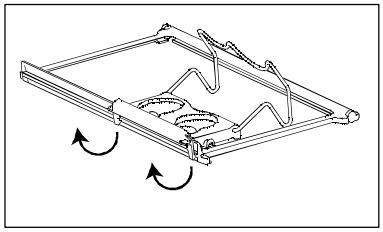


Niveauhylde
Niveauhyldens funktioner kan ændres ved at vende hylden.



Demontering af flaske- og dåseholder

Tag hurtignedkølingshylden med holderen ud af skabet.
For at løsne holderen fra hylden bøj hagerne, som omslutter hyldens bagkant.



Råd og vejledning

DK

Energibesparelse

- Vær omhyggelig med placering af skabet. Se afsnittet "Placering". Hvis det placeres korrekt vil skabet forbruge mindst energi.
- Undgå at åbne skabet unødvendigt og i for lang tid af gangen.
- Kontrollér jævnligt om døren er lukket.
- Optø frosne madvarer i køleskabet. Kulden fra de frosne varer "anvendes" i køleskabet.
- Støvsug kompressoren og kølesystemet bag på skabet ca. en gang om året.
- Lad varme madvarer køle ned inden de anbringes i køleskabet.
- Kontroller at dørpakningen altid er hel og ren.

Skabet og miljøet

- Isolationen i skabet og kølemidlet i skabet vil ikke beskadige ozonlaget.
- Al indpakningsmateriale kan genbruges.
- Skabet er designet til let at kunne demonteres og efterfølgende genanvendes.

Beskyt miljøet

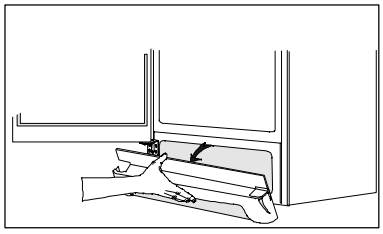
- Aflever indpakningsmateriale, kasserede køleskabe og frysere på en genbrugsstation. Kontakt evt. kommunen for yderligere information.
- Opbevar madvarer i beholdere, der kan genanvendes. Begræns brugen af engangsmaterialer så meget som muligt.
- Ved rengøring af skabet anvendes en mild opløsning af håndopvaskemiddel.
- Følg anvisningerne i afsnittet "Energibesparelse".

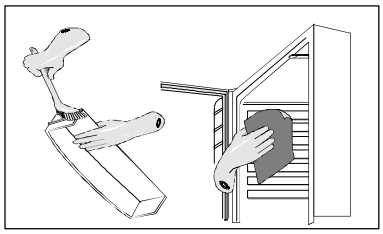
Vedligeholdelse

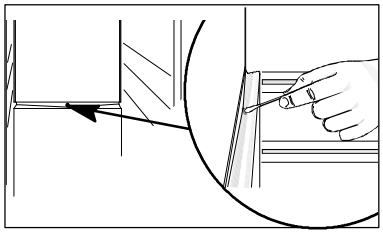
DK

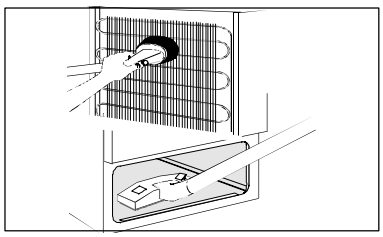
Afmontering af ventilationsristen

Ventilationsristen kan afmonteres ved fx rengøring. Døren skal være åben, når ventilationsristen afmonteres. Træk den øverste kant af risten udad/nedad. Træk så lige ud i risten for helt at fjerne den.









Rengøring

Rengør skabet med jævne mellemrum.
Sluk for strømmen til skabet . Eller alternativt tag sikringen ud.
Tag alle løse dele ud, og vask dem af i hånden.
Rengøring indvendigt og udvendigt samt af dørpakningen, foretages med en blød klud og en opløsning af et mildt håndopvaskemiddel i lunkent vand. Vær forsigtig ved rengøring af skabets inderside p.g.a. skrøbelige kanter. Luk ikke døren før skabet er helt tørt indvendig.
Afmontér ventilationsristen (se afsnittet "Afmontering af ventilationsristen") og støvsug under skabet. Træk skabet ud fra væggen og støvsug bag skabet, kølesystemet og kompressoren.

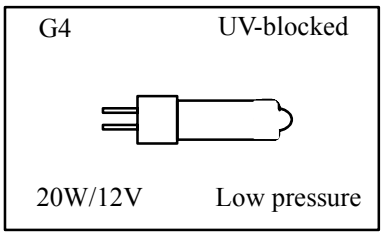
Ved flytning af skabet, bør man løfte det i forkanten for at undgå at beskadige gulvet.

Afrimning af køleskabet

Køleskabet afrimer automatisk, hver gang kompressoren stopper. Frostdannelsen kan begrænses ved:

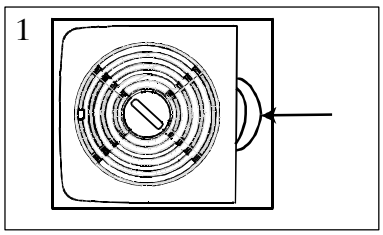
- ikke at anbringe varme madvarer i skabet.
- ikke at åbne døren unødvendigt eller holde den åben i for lang tid

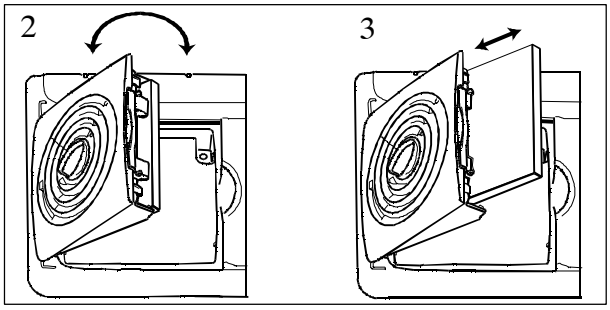
Udskiftning af pæren



Lyset tænder automatisk, når døren åbnes. Inden udskiftning af pæren, skal man tage stikket ud af stikkontakten.
Rør ikke ved pæren med hænderne. Halogenpærer er følsomme over for fedtet på huden. Klip indpakningen til pæren bort ved soklen. Tag om indpakningen når pæren sættes ned i soklen. Anvend en klar halogenpære.

Udskiftning af kulfilter





For at opnå den bedst mulige funktion skal kulfilteret udskiftes en gang om året ved normal anvendelse.
Nye kulfiltre kan købes hos den lokale forhandler.
Filteret er placeret bag gitteret og bliver tilgængeligt ved at åbne lemmen. Gitteret åbnes ved samtidigt at trykke palen til højre for gitteret (1) ind og dreje lemmen udad (2). Kulfilteret trækkes derefter ud af det spor, som kulfilteret løber i (3).
Det nye kulfilter monteres derefter i samme spor.
Filtrene bør behandles forsigtigt, så der ikke løsnes spåner fra overfladen

Når skabet ikke skal anvendes

Sluk for strømmen til skabet . Eller alternativt tag sikringen ud.
Rengør skabet som omtalt i afsnittet "Rengøring" .
Luk ikke døren, da dette vil medføre, at der dannes en muggen lugt inde i skabet.

Hvis skabet skal stå tændt, så spørg en nabo eller en bekendt om at se efter det en gang i mellem, for at forhindre madvarerne i skabet i at blive ødelagt i tilfælde af strømsvigt.

Hvis skabet ikke fungerer tilfredsstillende DK

Hvis skabet ikke fungerer tilfredsstillende, er det ofte muligt at rette dette selv. For at undgå unødvendigt servicebesøg, bør nedenstående vejledning gennemlæses og følges.

Problem	Mulig årsag / Løsning
"□" ses på temperaturdisplayet.	Der er opstået en fejl i måling af temperaturen. Tilkald en servicetekniker. (Kølesystemet vil fortsat holde varerne kolde, men temperaturindstillingen virker ikke).
Der er for varmt i køleskabet.	Indstil til en lavere temperatur. Anbring madvarerne på den rigtige plads i køleskabet. Se afsnittet om "Temperaturen inde i køleskabet". Fordel madvarerne således at den kolde luft frit kan cirkulere omkring dem. Kontrollér at døren er helt lukket og at dørpakningen er hel og ren.
Der er for koldt i køleskabet.	Indstil en højere temperatur.
Vandet løber indvendigt i køleskabet.	Rengør tøvandsrenden og hullet i køleskabet fx med en vatpind eller en piberrenser.

Der løber vand ud på gulvet.	Anbring tøvandsslangen på bagsiden af skabet, over drypbakken. Se afsnittet "Inden skabet tages i anvendelse".
Kompressoren kører uafbrudt.	Indstil en højere temperatur. Kontrollér at døren er helt lukket og at dørpakningen er hel og ren.
Skabet virker ikke. Kølingen eller interiørlampen virker ikke. Ingen af indikatorlamperne lyser.	Der er ikke tændt for skabet. Der kommer ikke strøm til skabet. (Prøv at tilslutte et andet elektrisk apparat til stikkontakten). Der er gået en sikring. Stikket er ikke sat ordentlig i stikkontakten
Lydniveauet i skabet er for højt.	Kølesystemet vil altid give nogle lyde fra sig. En pulserende lyd høres, når kølemidlet pumpes rundt i kølerørene. En tikkende lyd kan høres fra termostaten, når kompressoren tænder og slukker. Lydniveauet afhænger af betjeningen af skabet. Hvis du mener, at lydniveauet ikke er korrekt: Ret forsigtigt rørene på bagsiden af skabet. Kontrollér at de ikke rører hinanden. Hvis et mellemstykke (mellem skabets væg og rørerne) har løsnet sig, sættes det på plads igen. Følg nøje vejledningerne i afsnittet "Placering af skabet".

Hvis fejlen ikke skyldes en af ovennævnte årsager, kontaktes Electrolux Service A/S. Service og reparation skal udføres af et autoriseret servicecenter. Anvend kun reservedele, der leveres af sådanne centre.

Service og reservedele

Hos Electrolux Service A/S er det muligt at bestille service og reservedele.
Benyt venligst nedenstående telefonnummer:

70 11 74 00

Når dette nummer benyttes, stilles der automatisk om til nærmeste center.

Fjel og mangler / Afhjæplningsret

I det i lovgivningen pålagte omfang udbedres vederlagsfrit fejl og mangler ved dette produkt. Service indenfor reklamationsperioden udføres af vort serviceselskab Electrolux Service A/S. Se telefonnummer i afsnittet "Service"

Omfang og bestemmelser
Når produktet er købt som fabriksnyt i Danmark afhjælpes fabrikations- og materialefejl, der konstateres ved produktets normale brug i privat husholdning, her i landet.

For Grønland og Færøerne gælder særlige bestemmelser.

Såfremt Electrolux Service A/S skønner det nødvendigt, at produktet indsendes til værkstedet, sker indsendelse og returnering for vor regning og risiko.

Afhjælpningsretten omfatter *ikke*
Afhjælpning af fejl eller skader, der direkte eller indirekte kan tilskrives uhensigtsmæssig behandling, misbrug, fejlbetjening, forkert tilslutning eller opstilling, ændringer i produktets elektriske/mekaniske dele, fejl i forsyningsnettes elektriske installationer eller defekte sikringer.

Afhjælpningsretten dækker ikke uberettiget tilkald af service.

Nærværende bestemmelser fratager Dem ikke adgang til at gøre et eventuelt ansvar efter købeloven gældende overfor den forhandler, hvor produktet er købt.

Deres reklamation til os virker samtidig som reklamation overfor den forhandler, hvor produktet er købt

Produktansvar
Dette produkt er omfattet af "Lov om produktansvar". Denne lov gælder for skader på andre ting og for personskader, som skyldes fejl ved selve det installerede apparat.

Forbehold
Produktansvar gælder ikke, hvis den pågældende skade skyldes et eller flere af følgende forbehold:
· At produktets installation ikke er udført i overensstemmelse med vor installationsanvisning.
· At produktet er anvendt til andet formål end beskrevet.
· At de i denne brugs- og installationsanvisning nævnte sikkerhedsregler ikke er blevet fulgt.
· At en reparation er foretaget af andre end vor autoriserede serviceorganisation.
· At der er brugt uoriginale reservedele.
· At skaden er en transportskade, som måtte være opstået ved en senere transport f.eks ved flytning eller videresalg.
· At skaden skyldes en form for anvendelse, som strider mod almindelig sund fornuft.

Tekniske data DK

Model	QR2210A, QR2210W, QR2210X, QR2210K
Nettovolume Køleskab	335 l
Bredde	595 mm
Højde	1800 mm
Dybde	600 mm
Energiforbrug	175 kWh/år
Energiklasse	A
Effekt	110W

Installation DK

Tilslutningsledningen

Hvis tilslutningsledningen til produktet beskadiges, må det kun byttes af leverandøren, autoriseret servicevirksomhed eller en behørig person for at undgå fare.

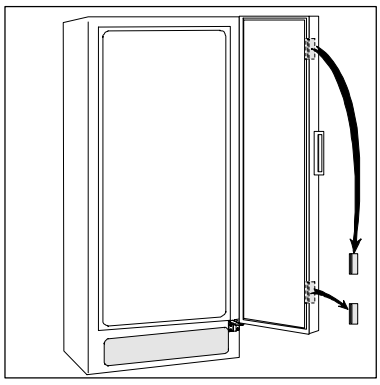
Udpakning

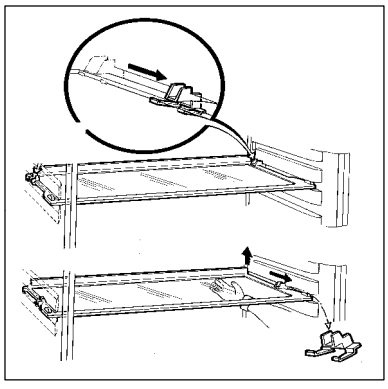
Kontroller at produktet er ubeskadiget, og at alle dele er medleveret.
Eventuelle transportskader, fra en transport som De ikke selv har foretaget, skal anmeldes til forhandleren inden 7 dage fra modtagelsen

Placer indpakningsmaterialet så små børn ikke kan komme til skade med det under leg.

Fjern transportsikringerne

Fjern tapen og transportsikringerne fra
· dørenes indersider
· hylderne
Fjern transportsikringerne fra glashylderne ved at skubbe sikringerne fremad langs hylderne, indtil de stopper ved forkanten af hylderne. Tag i bagkanten af hylden og træk transportsikringen fremad, indtil transportsikringen kan fjernes. Nogle modeller er monteret med dæmpeplader under skabet. Fjern ikke disse plader.



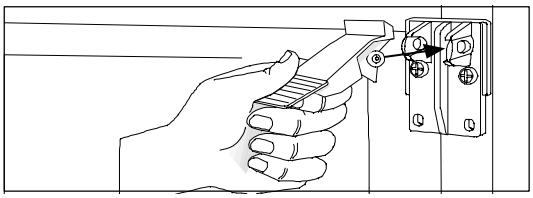


Rengøring

Rengør skabet indvendigt med lunkent vand og lidt mildt håndopvaskemiddel på en blød klud.

Montér pedalen

Ved levering af skabet skal der monteres en pedal på beslaget. Monter pedalen, se figuren.



Placering af skabet

OBS! Skabet er tungt, beskyt gulvet efter behov.

For at sikre at skabet fungerer som det skal, bør man sikre at:

· skabet placeres på et tørt, koldt sted, der ikke er udsat for direkte sollys.

· skabet ikke er anbragt i nærheden af en varmekilde, fx et komfur eller opvaskemaskine.

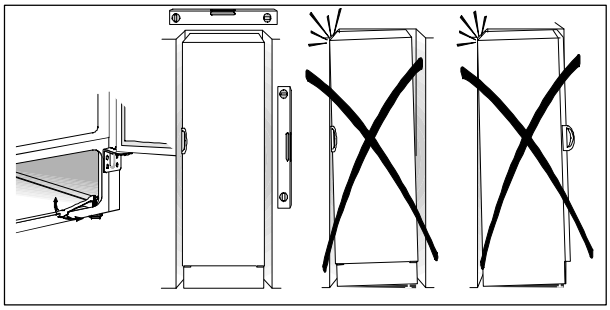
· skabet står oprejst og hviler på alle fire fødder/hjul. Skabet bør ikke læne op ad en væg. Om nødvendigt indstilles fødderne med den medfølgende indstillingsnøgle.

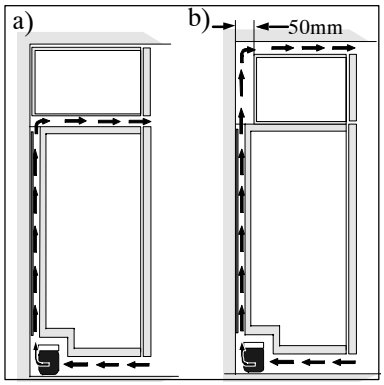
· Luftcirkulationen omkring skabet skal være god, luftkanalerne under og bag skabet skal være frie og ikke blokerede. Ventilationsåbningen over skabet skal være mindst 4 cm. Ventilationsåbningen kan enten placeres

a) direkte over skabet eller

b) oven for overskabet. Pladsen bagved overskabet skal da være mindst 50 mm dyb.

Hvis luften hindres af f.eks. gitter, kan pladsen øges nogle cm.





· skabet placeres på et sted, hvor omgivelses-temperatur svarer til den klimaklasse*, som skabet er konstrueret til.

* Se typeskiltet, som findes inde i skabet.

Nedenstående tabel viser, hvilke omgivelses-temperaturer der gælder for de forskellige klimaklasser.

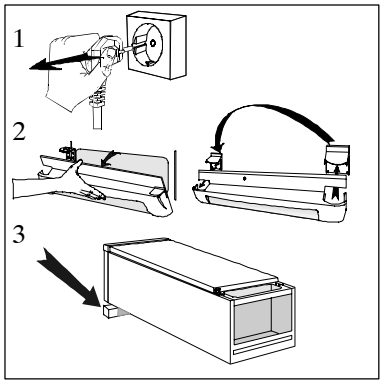
Klimaklasse	med omgivelsestemperaturer på
SN	+10°C til +32°C
N	+16°C til +32°C
ST	+18°C til +38°C
T	+18°C til +43°C

Kontrollér at drænslangen på bagsiden af skabet er nede i drypbakken.

Hvis skabet er anbragt i et hjørne, og den hængslede side vender ind mod væggen, skal der være en afstand på mindst 230 mm mellem væggen og skabet for at døren skal kunne åbnes tilstrækkeligt til at hylderne kan tages ud.

El-stikket skal være tilgængeligt efter produktets installation.

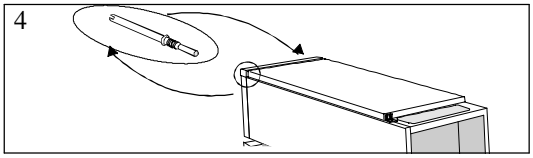
Omhængsling af dør



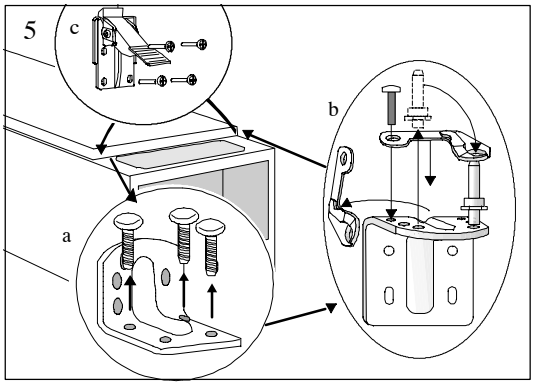
1. Luk skabet og tag stikket ud af stikkontakten.

2. Fjern ventilationsgitteret. Der er en lille del af gitteret, der kan tages af. Tag det af, og anbring det på den anden side.

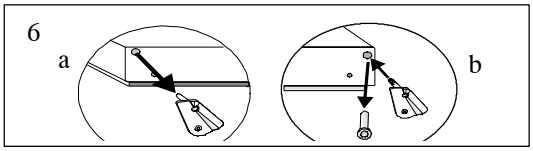
3. Anbring skabet på en træliste eller emballagen, når det lægges ned. Senere, når det løftes op igen, er det lettere at få fat under skabet på grund af trælisten.



4. Den øverste del af skabet:
Flyt hængselstiften over på den anden side.



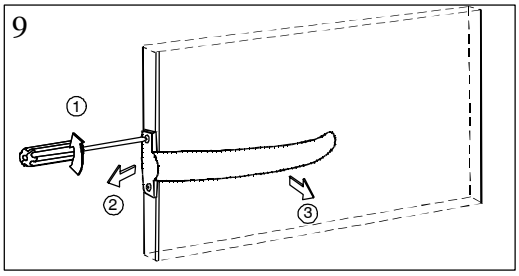
5. Den nederste del af skabet:
a. Skru hængslet af.
b. Tag dørlukningsudstyret af hængslet og sæt hængselstiften i på den anden side. Montér det medfølgende dørlukningsudstyr.
c. Flyt pedalen til den anden side.



6. Den nederst del af døren:
a. Tag bort dørlukningsudstyret.
b. Fjern plastikproppen fra det tilsvarende hul i den anden side. Anvend en skruetrækker til at vrikke proppen løs. Fastgør det medfølgende dørlukningsudstyr.

7. Spænd det nederste hængsel fast.
Fjern frigangen fra døren ved at indstille højden af det nederste hængsel med den medfølgende indstillingsnøgle. Efterspænd med låsemøtrikken.

8. Rejs skabet og sæt ventilationsgitteret på igen.



9. Flyt håndtaget.
Skru skruerne ud. Tryk forsigtigt plastpropperne ind på den modsatte side med en dorn. Træk først håndtaget sidelæns, derefter mod Dem. Tag håndtaget af og montér på den modsatte side ved at vende det en halv omgang. Tryk de medfølgende plastpropper ind i hullerne, hvor håndtaget sad.

10. Sæt skabet på plads. Kontrollér at det står lige.
Se afsnittet "Placering af skabet".

Elektrisk tilslutning

Tilslut skabet til en jordet stikkontakt.
Spænding: 230 V.
Sikring: 10 A.
Der henvises til mærkepladen på venstre inderside i skabet.

From the Electrolux Group. *The world's No.1 choice.*

Electrolux-koncernen är världens största tillverkare av hushållsmaskiner och utrustning för kök, rengöring samt skogs- och trädgårdsskötsel. Mer än 55 miljoner produkter från Electrolux-koncernen (som kylskåp, spisar, tvättmaskiner, dammsugare, motorsågar och gräsklippare) säljs varje år till ett värde av 120 miljarder kronor i över 150 länder runt hela världen.

Electrolux-konserni on maailman suurin keittiö-, siivous- ja puutarhakoneiden valmistaja. Electroluxin tuotteita myydään yli 150 maassa ympäri maailmaa vuosittain yli 55 miljoonaa kappaletta (mm. jääkaappeja, liesiä, pesukoneita, pölynimureita, moottorisahoja sekä ruohonleikkureita) n. 14 miljardin dollarin arvosta.

Electrolux-konsernet er verdens største produsent av energidrevne produkter til kjøkken-, rengjøring- og utendørs bruk. Mer enn 55 millioner produkter fra Electrolux-konsernet (som kjøleskap, komfyrer, vaskemaskiner, støvsugere, motorsager og gressklippere) til en verdi av ca. 14 milliarder USD selges årlig i mer enn 150 land verden rundt.

Electrolux Gruppen er verdens største producent af energidrevne produkter til køkken- rengørings- og udendørs brug. Der sælges årligt over 55 millioner produkter fra Electrolux Gruppen (blandt andet køleskabe, komfurer vaskemaskiner, støvsugere, motorsave og plæneklippere) til en værdi af ca. kr. 100 milliarder. Produkterne sælges i mere end 150 lande verden over.

Husqvarna Hushållsprodukter
S–105 45 Stockholm
www.husqvarna.se

MARIESTAD DTP AV